Montageanleitung
Heizkreisverteiler DN 25 – HVT/DE

DE Montageanleitung Heizkreisverteiler DN 25 aus Edelstahl – HVT/DE
EN Heating circuit distributor DN 25 of stainless steel – HVT/DE
NL Montagehandleiding Meergroeps-verdeelunit DN 25 – HVT/DE
ES Instrucciones de instalación del distribuidor DN 25 - HVT/DE

www.bekotec-therm.com: (digital only)

FR Instructions de montage Collecteur de circuit de chauffage DN 25 – HVT/DE
IT Istruzioni di montaggio Collettore DN 25 - HVT/DE
DA Monteringsvejledning fordelerunit DN 25 – HVT/DE
CS Rozdělovač topných okruhů DN 25 z ušlechtilé oceli – HVT/DE
PL Rozdzielacz obiegów grzewczych DN 25 - HVT/DE ze stali nierdzewnej
PT Distribuidor de circuitos de climatização DN 25 em aço inoxidável – HVT/DE
HU DN 25 nemesacél fűtőkörelosztó – HVT/DE
TR Paslanmaz çelik ısıtma devresi dağıtıcısı 25 DN - HVT/DE
EL Διανομέας κυκλώματος θέρμανσης DN 25 από ανοξείδωτο χάλυβα – HVT/DE

Schlüter® Systems

WARNUNG!

Verletzungsgefahr durch Leckagen, Stromschlag oder Kurzschluss bei unsachgemäßer Montage

- Installation und Wartung nur durch qualifiziertes Fachpersonal.
  Vor der Montage die Montageanleitung lesen.
- Kontakt der elektrischen Ausrüstung mit Flüssigkeiten vermeiden. Gerät nicht mit Strahlwasser reinigen.
- Bei Beschädigungen oder Funktionsstörungen Hersteller kontaktieren.
  Eigenmächtige Reparatur unterlassen.
- Bei Arbeiten am unter Druck stehenden System Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.

WARNING!

Risk of injury caused by leakages, electric shock or short circuit with incorrect installation

- Installation and maintenance must be performed by qualified professionals.
  Read installation instructions prior to assembly.
- Protect electrical equipment against contact with fluids. Do not clean the unit with a water jet.
- Contact manufacturer in case of damage or impaired function.
  Do not perform repairs of your own.
- Wear protective goggles and gloves when working on the pressurised system.

WAARSCHUWING!

Kans op letsel door lekkages, elektrische schok of kortsluiting bij onvakkundige montage

- Installatie en onderhoud alleen door gekwalificeerd personeel.
  Lees de montagehandleiding voorafgaand aan de montage.
- Voorkom dat de elektrische uitrusting met vloeistoffen in contact komt. Reinig het apparaat niet met een waterstraal.
- Neem in geval van beschadigingen of storingen contact op met de fabrikant.
  Voer zelf geen reparaties uit.
- Bij werkzaamheden aan systemen die onder druk staan, moeten een beschermingsbril en beschermingshandschoenen worden gedragen.

¡ADVERTENCIA!

En caso de una instalación incorrecta existe riesgo de lesiones por fugas, descarga eléctrica o cortocircuito.

- La instalación y el mantenimiento sólo pueden ser realizados por personal cualificado.
  Lea detenidamente las instrucciones de instalación antes de realizar el montaje
- Evitar el contacto de equipos eléctricos con líquidos. No limpiar el dispositivo con chorros de agua.
- Contactar con el fabricante en caso de daños o averías.
  No realizar reparaciones no autorizadas.
- Usar gafas y guantes de protección cuando se trabaje con el sistema presurizado.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures liées à des fuites, chocs électriques ou courts-circuits en cas de montage non conforme

- Les travaux d'installation et d'entretien sont strictement réservés aux spécialistes dûment qualifiés. Avant le montage, lire attentivement les instructions de montage.
- Éviter tout contact entre l'équipement électrique et les liquides. Ne pas nettoyer l'appareil aux jets d'eau.
- En cas d'endommagements ou de dysfonctionnements, contacter le fabriquant.
  Ne jamais effectuer de réparations soi-même.
- Port de lunettes et de gants de protection obligatoire en cas de travaux effectués sur le système tant que celui-ci est sous pression.

ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni dovute a fuoriuscite, corrente elettrica o cortocircuito se il montaggio non viene eseguito a regola d'arte

- L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. Leggere attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Evitare che le parti elettriche vengano a contatto con dei liquidi. Non utilizzare getti d'acqua per pulire il dispositivo.
- In caso di danneggiamento o malfunzionamento contattare il produttore. Non effettuare riparazioni di propria iniziativa.
- Quando si effettuano lavori su sistemi sotto pressione indossare sempre occhiali e guanti protettivi.

ADVARSEL!

Risiko for kvæstelser på grund af lækage, strømstød eller kortslutning som følge af forkert udført montering

- Installation og vedligeholdelse må kun udføres af kvalificeret, fagkyndigt personale.
  Læs monteringsvejledningen inden monteringen.
- Sørg for at elektrisk udstyr ikke kommer i kontakt med væske. Rengør ikke enheden med vandstråler.
- Ret henvendelse til producenten i forbindelse med beskadigelser eller funktionsfejl.
  Udfør ikke reparationer på egen hånd.
- Bær beskyttelsesbriller og beskyttelseshandsker under arbejde på et system, der står under tryk.

VAROVÁNÍ!

V případě neodborné montáže hrozí nebezpečí poranění způsobeného netěsnostmi, úderem elektrického proudu a zkratem

- Instalaci a údržbu smí provádět pouze kvalifikovaný personál.
  Před montáží si přečtěte montážní návod.
- Zamezte kontaktu elektrického vybavení s kapalinami. Přístroj nečistěte proudem vody.
- V případě poškození nebo nesprávné funkce kontaktujte výrobce. Neprovádějte svépomocné opravy.
- Při provádění prací na systému, který je pod tlakem, používejte ochranné brýle a rukavice.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo urazów przez przecieki, porażenie prądem lub spięcie przy montażu niezgodnym z zasadami pracy

- Instalacja i obsługa wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
  Przez rozpoczęciem montażu przeczytać instrukcję montażu.
- Unikać kontaktu osprzętu elektrycznego z płynami. Nie czyścić urządzenia strumieniem wody.
- W razie uszkodzeń lub zakłóceń funkcji należy skontaktować się z producentem.
  Nie wykonywać napraw we własnym zakresie.
- W przypadku prac przy systemie poddanym ciśnieniu stosować okulary ochronne i rękawice ochronne

AVISO!

Perigo de ferimentos devido a fugas, choque elétrico ou curto-circuito em caso de montagem incorreta

- A instalação e a manutenção só devem ser realizadas por técnicos qualificados.
  Antes da montagem, ler as instruções de instalação.
- Evitar o contacto do equipamento elétrico com líquidos. Não lavar o aparelho com jatos de água.
- Em caso de danos ou mau funcionamento, contactar o fabricante. Não fazer reparações sem autorização.
- Nos trabalhos no sistema sob pressão, usar óculos e luvas de proteção.

FIGYELEM!

Nem szakszerű szerelés következtében fellépő szivárgás, áramütés vagy rövidzárlat általi veszélyeztetés

- A szerelést és a karbantartást csak szakképzet személyzet végezheti.
  A szerelés előtt olvassa el a Beépítési és Szerelési Útmutatót!
- Akadályozza meg, hogy az elektromos berendezés folyadékokkal érintkezzen!• Akadályozza meg, hogy az elektromos berendezés folyadékokkal érintkezzen! Ne tisztítsa a készüléket vízsugárral!
- A készülék sérülése vagy működési zavara esetén vegye fel a kapcsolatot a gyártóval!
  Ne végezzen önhatalmú javításokat!
- Nyomás alatt lévő rendszereken folyó munkavégzésnél viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt!

UYARI!

Yanlış takılması durumunda sızıntı, elektrik çarpması veya kısa devre nedeniyle yaralanma riski

- Kurulum ve bakım yalnızca yetkili personel tarafından yapılır. Montajdan önce montaj talimatlarını okuyun.
- Elektrikli ekipmanın sıvılarla temasından kaçının. Cihazı su jetleri ile temizlemeyin.
- Hasar veya arıza durumunda üretici ile iletişime geçin. Yetkisiz onarımlardan kaçının.
- Basınçlı sistem üzerinde çalışırken koruyucu gözlük ve koruyucu eldiven giyin.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού από διαρροές, ηλεκτροπληξία ή βραχυκύκλωμα σε περίπτωση εσφαλμένης τοποθέτησης

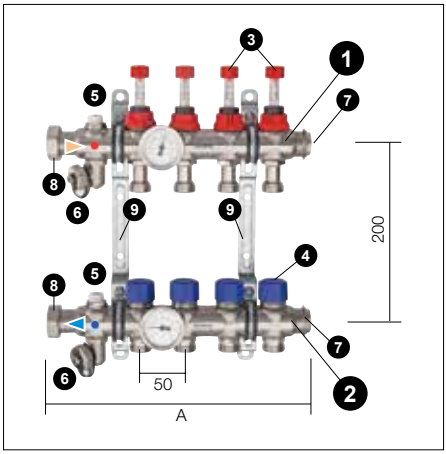
- Εγκατάσταση και συντήρηση μόνο από ειδικευμένο προσωπικό με τα κατάλληλα προσόντα.
  Προτού προχωρήσετε στην τοποθέτηση, διαβάστε τις οδηγίες τοποθέτησης.
- Αποφεύγετε την επαφή του ηλεκτρικού εξοπλισμού με υγρά. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με δέσμη νερού.
- Σε περίπτωση ζημιών ή προβλημάτων λειτουργίας, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.
  Μην προβαίνετε μόνοι σας σε επισκευές.
- Όταν εκτελείτε εργασίες με το σύστημα υπό πίεση, φοράτε προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικά γάντια.

Die Montageanleitung der nicht abgedruckten Sprachen finden Sie im Internet unter:
www.bekotec-therm.com

Installation instructions in languages not printed here can be found online at
www.bekotec-therm.com

Heizkreisverteiler DN 25 aus Edelstahl – HVT/DE

Der Heizkreisverteiler mit Stellantrieben ist für die elektrische Steuerung von Flächenheizkreisläufen konstruiert. Andere Anwendungen gelten als nicht bestimmungsgemäß.



Schlüter-BEKOTEC-THERM-HVT/DE ist ein Heizkreisverteiler DN 25 aus Edelstahl mit Vor- ❶ und Rücklaufbalken ❷, Außendurchmesser 35 mm.

Als Set integriert und vormontiert sind:

- Vorlauf-Durchflussmesser ❸ mit transparenter Skala, einstellbar für 0,5 bis 3,0 Ltr./Min. zur Regulierung der Durchflussmengen.
- Integriertes Thermometer, beidseitig montierbar
- Thermostatventile ❹, je Heizkreis manuell einstellbar, passend für elektrisch gesteuerte Schlüter-Stellantriebe.
- Je ein Handentlüfter ❺, Messing-vernickelt, für Vor- und Rücklauf.
- Füll- und Entleerungshahn ❻ 1/2" (DN 15), drehbar, Messing-vernickelt.
- Endstopfen ❼ 3/4" (DN 20), Messing vernickelt.
- Anschluss des Verteilers mit flachdichtender Überwurfmutter ❽ 1" (DN 25).
- Heizkreisabgänge im Abstand von 50 mm, bestehend aus Anschluss-Stutzen 3/4" (DN 20) AG mit Konus passend für Schlüter-Klemmverschraubungen.
- Zur Montage sind 2 Verteilerhalter ❾ mit Schalldämmeinlage passend zum Schlüter-Verteilerschrank sowie ein zusätzliches Wandmontage-Set lose im Karton beigefügt.

Ein passendes Anschluss-Set mit dem notwendigen Zubehör für den Anschluss der Heizkreise und der Vor- und Rücklaufbalken an die Zuleitungen, steht als separater Artikel für jede Verteilergröße zur Verfügung.
Je Verteiler sind im **Anschluss-Set** je Heizkreis 2 Klemmverschraubungen, 2 Winkelspangen und 2 Heizrohrhalter RH 17 und RH 75 (nur bei BTHV 2 AS - BTHV 12 AS) enthalten.
Abweichend muss für die Montage des Schlüter-BEKOTEC-THERM-PW Platzhalter-Set für die Nachrüstung eines Wärmemengenzählers das Anschluss-Set aus den Einzelartikeln zusammengestellt werden. Die Kugelhähne entfallen allerdings.

Heizkreis-verteiler	2-fach	3-fach	4-fach	5-fach	6-fach	7-fach
Art.-Nr.	BTHVT 2 DE	BTHVT 3 DE	BTHVT 4 DE	BTHVT 5 DE	BTHVT 6 DE	BTHVT 7 DE
Länge **A** = mm	**215**	**245**	**295**	**347**	**379**	**447**

	8-fach	9-fach	10-fach	11-fach	12-fach
Art.-Nr.	BTHVT 8 DE	BTHVT 9 DE	BTHVT 10 DE	BTHVT 11 DE	BTHVT 12 DE
Länge **A** = mm	**497**	**547**	**597**	**647**	**697**

Technische Daten
Einbautiefe ca. 70 mm
Maximaler Betriebsdruck: 3 bar
Maximale Betriebstemperatur: 75° C
Temperatur der Rohraußenseite im Normalbetrieb: max. 55° C

Installation

1. Alle Set-Komponenten aus der Verpackung nehmen und sicherstellen, dass sie unbeschädigt sind.
2. HVT mit den Verteilerhaltern fest an der Wand oder einer dafür vorgesehenen Vorrichtung montieren.
3. Bauseitiger Rohranschluss kann erfolgen.
4. Klemmringe auf die Heizleitungen stecken und an den Anschlüssen festschrauben.
5. Stellantriebe montieren. Dazu die blauen Schutzkappen entfernen und Stellantriebe aufschrauben. Dazu auch die separate Anleitung der Stellantriebe beachten.
6. Stellantriebe verdrahten.
7. Heizkreis mit Wasser füllen, spülen und entlüften nach den anerkannten Regeln der Technik.
8. Leckageprüfung und Dichtigkeitsprüfung durchführen.

Bedienungsanleitung Durchflussmesser 0,5 - 3 l/min

Anwendung

Der Durchflussmesser Memory ist im Vorlauf-Heizkreisverteilerbalken integriert und wird zum Anzeigen und Einregulieren, oder Absperren der Massenströme von Flächenheizungen und -kühlungen verwendet. Der Durchflussmesser zeigt im geöffneten Zustand bei laufender Umwälzpumpe die durchströmende Wassermenge in Liter pro Minute an. Durch Drehen am Handrad im Uhrzeigersinn wird die Wassermenge reduziert, durch Drehen am Handrad gegen den Uhrzeigersinn wird die Wassermenge erhöht. Die eingestellte Wassermenge kann durch Arretierung dauerhaft und unverlierbar hinterlegt werden.

Durchflussmenge einregulieren

1. **2.** **3.** **4.** **5.**

1. Roten Sicherungsschiebering nach oben abziehen.
2. Schwarze Überwurfmutter gegen den Uhrzeigersinn bis Anschlag nach oben drehen.
3. Mit roter Kappe den berechneten Durchfluss in l/min am Schauglas einstellen.
4. Schwarze Überwurfmutter im Uhrzeigersinn ganz nach unten drehen.
5. Roten Sicherungsschiebering aufsetzen und nach unten drücken.

Schließen
6. Durch Drehen der roten Kappe im Uhrzeigersinn.

Öffnen
7. Durch Drehen der roten Kappe gegen den Uhrzeigersinn.

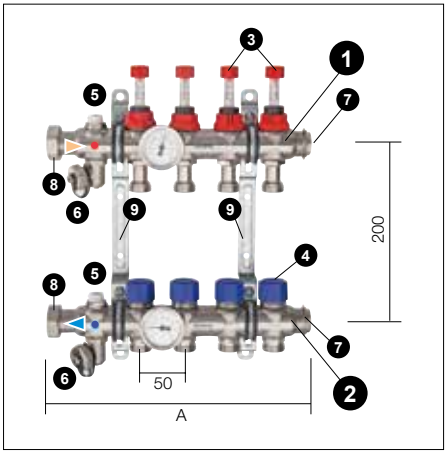
6. **7.**

Irrtum und technische Änderung vorbehalten!

Heating circuit distributor DN 25 of stainless steel – HVT/DE

The heating circuit distributor with actuators is designed for the electrical control of surface heating circuits. Operation for any other purpose is considered incorrect use.

Schlüter-BEKOTEC-THERM-HVT/DE is a heating circuit distributor DN 25 of stainless steel with hot leg A and cold leg B bars, outside diameter 35 mm. The integrated and pre-assembled set includes:



- Hot leg flow meter C with transparent scale for regulating flow volumes, adjustable from 0.5 to 3.0 litres per minute.
- Integrated thermometer, suitable for mounting on either side
- Thermostatic valves ❹, manually adjustable for every heating circuit, to match the electrically controlled Schlüter actuators.
- One manual vent ❺, nickel plated brass for supply and return flow.
- Fill and drain valve ❻ 1/2" (DN 15), rotatable, nickel plated brass.
- End plug 3/4" (DN 20), nickel plated brass.
- Connection to the distribution system with flat sealing union nut ❽ 1“ (DN 25).
- Heating circuit outlets with spacing 50 mm, consisting of connector nozzle 3/4" (DN 20) AG with matching cone for Schlüter clamp connections.
- The carton also includes two distributor supports ❾ with sound insulation insert to match the Schlüter distribution cabinet and an additional wall mounting set.

A matching connector set with the necessary accessories for connecting the heating circuits and the hot leg and cold leg bar to the pipes may be ordered separately and is available in all distributor sizes. The **connector set** for each distributor contains 2 clamp connections, 2 angle clips and 2 heating pipe brackets RH 17 and RH 75 (BTHV 2 AS - BTHV 12 AS only) for each heating circuit.
Please note that for the assembly of the Schlüter-BEKOTEC-THERM-PW placeholder set for retrofitting the calorimeter, the connector set has to be assembled from individually purchased parts. In this case, the ball valves are not necessary.

Heating circuit distributor	2-circuit	3-circuit	4-circuit	5-circuit	6-circuit	7-circuit
Art.-No.	BTHVT 2 DE	BTHVT 3 DE	BTHVT 4 DE	BTHVT 5 DE	BTHVT 6 DE	BTHVT 7 DE
Length **A** = mm	**215**	**245**	**295**	**347**	**379**	**447**
	8-circuit	**9-circuit**	**10-circuit**	**11-circuit**	**12-circuit**	
Art.-No.	BTHVT 8 DE	BTHVT 9 DE	BTHVT 10 DE	BTHVT 11 DE	BTHVT 12 DE	
Length **A** = mm	**497**	**547**	**597**	**647**	**697**	

Technical data
Installation depth: approx. 70 mm
Max. operating pressure: 3 bar
Max. operating temperature: 75° C
Exterior pipe temperature in normal operation: max. 55° C

Installation

1. Remove all set components from the package and inspect them for damage.
2. Use the distributor brackets to firmly mount HVT on a wall or a designated assembly.
3. Connect to existing building pipes.
4. Attach clamping rings to the heating pipes and tighten the connections.
5. Attach actuators by removing the blue protective caps and screwing the threaded actuators in place. See also the separate instructions for actuators.
6. Wire the actuators.
7. Fill the heating circuit with water, then flush and vent according to the recognised rules of technical practice.
8. Perform a leakage and water tightness test.

Installation instructions Flow meter 0.5 - 3 litres/min

Application

The Memory volumetric flow meter is integrated into the hot leg heating circuit distributor bar and is used to display, set up, or lock the volume flows of floor heating or cooling systems.
The open volumetric flow meter shows the water volume flow in litres per minute when the circulating pump is running. The water volume can be decreased by turning the knob clockwise, while turning the knob counter clockwise increases the water volume.
Locking permanently establishes the water volume setting with no risk of losing the setting.

Setting the flow volume

1. 2. 3. 4. 5.

1. Pull off the red sliding safety ring toward the top.
2. Turn the black union nut counter clockwise toward the top until reaching the stop.
3. Use the red cap to set the calculated flow in litres/min at the display.
4. Fully turn the black union nut clockwise until reaching the stop.
5. Attach the red sliding safety ring and push it down.

Close
6. By turning the red cap clockwise.

Open
7. By turning the red cap counter clockwise.

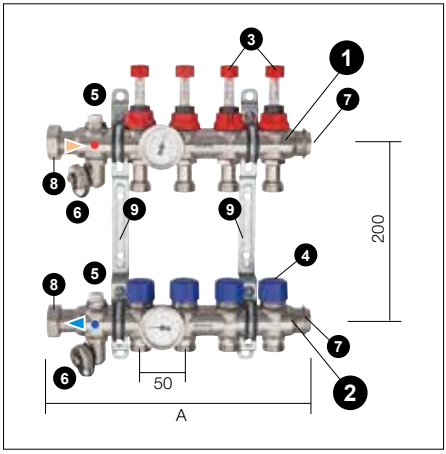
6. 7.

Errors and technical changes reserved.

Meergroeps-verdeelunit DN 25 in roestvast staal – HVT/DE

De meergroeps-verdeelunit met regelkleppen is bedoeld voor de elektrische sturing van vloerverwarmingskringen. Andere toepassingen worden als niet-beoogd gebruik beschouwd.

Schlüter-BEKOTEC-THERM-HVT/DE is een meergroeps-verdeelunit DN 25 van roestvast staal met een aanvoer-❶ en retourbalk ❷, buitendiameter 35 mm.
Als set geïntegreerd en op voorhand gemonteerd:



- Debietmeter aanvoer ❸ met transparante schaal, instelbaar voor 0,5 tot 3,0 l/min. voor debietregeling.
- Geïntegreerde thermometer aan beide zijden monteerbaar.
- Thermostaatkleppen ❹, per verwarmingskring manueel instelbaar, geschikt voor elektrisch gestuurde Schlüter-regelkleppen.
- Één manuele ontluchter ❺, messing-vernikkeld, voor aanvoer- en retourzijde.
- Vul- en aftapkraan ❻ 1/2" (DN 15), draaibaar, messing-vernikkeld.
- Afsluitstop ❼ 3/4" (DN 20), messing vernikkeld.
- Aansluiting van de verdeler met vlakafdichtende wartelmoer ❽ 1" (DN 25).
- Verwarmingskringuitlaat op een afstand van 50 mm, bestaand uit aansluitkoppeling 3/4" (DN 20) AG met conus voor Schlüter-klemkoppeling.
- Voor montage zijn 2 steunen ❾ met contactgeluidsisolatie passend op de Schlüter-verdelerkast en ook bijkomende wandmontageset los in de doos toegevoegd.

Een passende aansluitset met de nodige toebehoren voor de aansluiting van verwarmingskringen en aanvoer- en retourbalken aan de toevoerleidingen is als afzonderlijk artikel voor elke verdelergrootte beschikbaar.
Per verdeler bevat de **aansluitset** voor elk verwarmingskring 2 klemkoppelingen, 2 bochtbeugels en 2 verwarmingsbuishouders RH 17 en RH 75 (alleen bij BTHV 2 AS - BTHV 12 AS).
Afwijkend moet voor de montage van de Schlüter-BEKOTEC-THERM-PW plaatshouderset voor het achteraf plaatsen van een warmteverbruiksmeter de aansluitset uit afzonderlijke artikelen worden samengesteld. De kogelkranen worden niet meer standaard meegeleverd.

meergroeps-verdeelunit	2-voudig	3-voudig	4-voudig	5-voudig	6-voudig	7-voudig
Art.nr.	BTHVT 2 DE	BTHVT 3 DE	BTHVT 4 DE	BTHVT 5 DE	BTHVT 6 DE	BTHVT 7 DE
Lengte A = mm	**215**	**245**	**295**	**347**	**379**	**447**

	8-voudig	9-voudig	10-voudig	11-voudig	12-voudig
Art.nr.	BTHVT 8 DE	BTHVT 9 DE	BTHVT 10 DE	BTHVT 11 DE	BTHVT 12 DE
Lengte A = mm	**497**	**547**	**597**	**647**	**697**

Technische gegevens
Inbouwdiepte ca. 70 mm
Maximale bedrijfsdruk: 3 bar
Maximale systeemtemperatuur: 75 °C
Temperatuur aan buitenzijde van buis bij normaal gebruik: max. 55 °C

Installatie

1. Haal alle componenten van de set uit de verpakking en controleer of ze niet beschadigd zijn.
2. Monteer de HVT met de verdelersteunen vast aan de wand of een daarvoor bedoelde voorziening.
3. De buisaansluiting ter plaatse kan worden uitgevoerd.
4. Zet de klemringen over de verwarmingsleidingen en schroef ze vast op de aansluitingen.
5. Monteer de regelkleppen. Verwijder hiervoor de blauwe beschermingskappen en schroef de regelkleppen vast. Neem ook de aparte handleiding van de regelkleppen in acht.
6. Sluit de bedrading van de regelkleppen aan.
7. Vul de verwarmingskring met water, spoel het door en ontlucht het volgens de erkende technische procedures.
8. Voer een controle op lekkage en dichtheid uit.

Bedieningshandleiding Debietmeter 0,5 - 3 l/min

Toepassing

De debietmeter Memory is in de aanvoerbalk geïntegreerd en wordt gebruikt voor het weergeven en afstellen of afsluiten van de massastromen van vloerverwarmingen en -koelingen.
De debietmeter geeft in geopende toestand bij werkende circulatiepomp de doorstromende waterhoeveelheid in liter per minuut aan. Door te draaien aan het handwiel met de klok mee wordt de waterhoeveelheid gereduceerd, door te draaien aan het handwiel tegen de klok wordt de waterhoeveelheid verhoogd.
De ingestelde waterhoeveelheid kan door vergrendeling duurzaam en zonder verlies worden behouden.

Debiet afstellen

1. 2. 3. 4. 5.

1. Verschuifbare rode veiligheidsring naar boven schuiven en wegnemen.
2. Zwarte wartelmoer tegen de klok tot aan de aanslag naar boven draaien.
3. Met de rode dop het berekende debiet in l/min in het kijkglas instellen.
4. Zwarte wartelmoer met de klok mee tot aan de aanslag naar beneden draaien.
5. Verschuifbare rode veiligheidsring aanbrengen en omlaag drukken.

Sluiten
6. Door de rode dop met de klok mee te draaien.

Openen
7. Door de rode dop tegen de klok in te draaien.

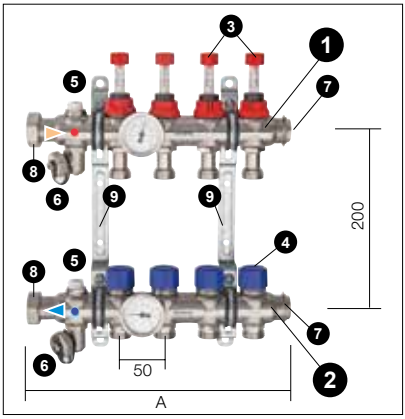
6. 7.

Fouten en technische wijzigingen voorbehouden!

Distribuidor del circuito de calefacción DN 25 de acero inoxidable - HV/DE

El distribuidor de los circuitos de calefacción con electroválvulas está diseñado para el control eléctrico de los circuitos de calefacción del pavimento climatizado. Otras aplicaciones no están permitidas.

Schlüter-BEKOTEC-THERM-HVT/DE es un distribuidor de circuito DN 25 de acero inoxidable, que dispone de la barra de impulsión ❶ y de retorno ❷. Diámetro exterior 35 mm.



Incluye los siguientes componentes ya montados:

- Caudalímetro para los circuitos de impulsión ❸ con escala transparente, que permite regular el flujo entre 0,5 y 3,0 l/min.
- Termómetro integrado, se puede montar en ambos lados.
- Válvula termostática ❹, de ajuste manual para cada circuito de calefacción, adaptable a las electroválvulas Schlüter.
- Dispositivo manual de extracción de aire (purgador) ❺, de latón niquelado, para los circuitos de impulsión y de retorno.
- Llave de llenado y vaciado ❻ de 1/2" (DN 15), de latón niquelado.
- Tapones laterales ❼ de 3/4" (DN 20) fabricados en latón niquelado.
- Dispositivo de conexión del distribuidor de circuitos con tuerca de cierre hermético ❽ de 1" (DN 25).
- Salidas de los circuitos con una separación de 50 mm, con racor de conexión macho de 3/4" (DN 20) AG cónicos, adaptables a las roscas de Schlüter.
- Para el montaje se incluyen 2 soportes de sujeción ❾ adaptables a los armarios distribuidores de Schlüter, que incorporan un inserto de aislamiento acústico, así como un set adicional para su montaje en pared.

Existe un set de conexión, que incluye todos los accesorios necesarios para el conexionado de los circuitos de calefacción y los colectores de impulsión y retorno para cada tamaño de armario distribuidor. Cada distribuidor incluye un **set de conexión** por cada circuito de calefacción: 2 roscas, 2 curvas de definición de ángulos y 2 pinzas para tubos calefactores RH 17 y RH75 (sólo para BTHV 2 AS - BTHV 12 AS). En cambio, el set de espaciadores Schlüter-BEKOTEC-THERM-PW para el rearme de un contador de energía se debe montar utilizando parte de los artículos del set de conexión. En este caso las llaves de paso no son necesarias.

Distribuidor de circuitos de calefacción	2 circuitos	3 circuitos	4 circuitos	5 circuitos	6 circuitos	7 circuitos
Nº art.	BTHVT 2 DE	BTHVT 3 DE	BTHVT 4 DE	BTHVT 5 DE	BTHVT 6 DE	BTHVT 7 DE
Largo A = mm	**215**	**245**	**295**	**347**	**379**	**447**
	8 circuitos	**9 circuitos**	**10 circuitos**	**11 circuitos**	**12 circuitos**	
Nº art.	BTHVT 8 DE	BTHVT 9 DE	BTHVT 10 DE	BTHVT 11 DE	BTHVT 12 DE	
Largo A = mm	**497**	**547**	**597**	**647**	**697**	

Datos técnicos

La profundidad de montaje es de aprox. 70 mm
Presión de trabajo máx.: 3 bares
Máxima temperatura de funcionamiento 75 ºC
Temperatura del exterior de la tubería en funcionamiento normal: máx. 55 ºC

Instalación

1. Sacar los componentes del set del embalaje y comprobar que estén en perfecto estado.
2. Montar el dispositivo HVT con los soportes del distribuidor en la pared o sobre un soporte provisto para este propósito.
3. Realizar la conexión de la tubería.
4. Colocar los anillos de sujeción y atornillar las conexiones.
5. Instalar las electroválvulas. Para la instalación retirar las tapas protectoras azules y atornillar las electroválvulas. Leer las instrucciones de las electroválvulas antes de su instalación.
6. Cablear las electroválvulas.
7. Llenar el circuito de calefacción con agua, limpiar y purgar según el protocolo de instalación.
8. Realizar prueba de estanqueidad.

Instrucciones de uso caudalímetro 0,5 - 3 l/min

Aplicación

El medidor de flujo Memory está integrado en la barra de impulsión del distribuidor de circuitos y se utiliza para visualizar, regular y cortar la calefacción y la refrigeración de superficie.
El caudalímetro abierto, con la bomba de circulación funcionando, muestra el caudal de agua en litros por minuto. Girando del volante manual en el sentido de las agujas del reloj se reduce el flujo de agua, mientras que girando en contra de las agujas del reloj se eleva el flujo de agua.
El flujo de agua se puede ajustar de forma permanente.

Regulación del caudalímetro

1. Tirar del anillo rojo de retención de seguridad hacia arriba.
2. Girar la tapa de bloqueo junto con el anillo de retención de seguridad en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta el tope superior.
3. Ajustar el valor del caudal en (l/min) girando el tapón rojo.
4. Girar la tapa de bloqueo negra en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta el tope superior.
5. Empujar el anillo de retención de seguridad rojo hacia abajo.

Bloqueo
6. Girar el tapón rojo en el sentido de las agujas del reloj.

Desbloqueo
7. Girar el tapón rojo en sentido contrario de las agujas del reloj.

¡Queda reservado el derecho a errores y cambios técnicos!

INNOVATIONEN MIT PROFIL

Schlüter-Systems KG · Schmölestraße 7 · D-58640 Iserlohn
Tel.: +49 2371 971-0 · Fax: +49 2371 971-111 · info@schlueter.de · www.bekotec-therm.de

Ausgabe 12/20 · 4-sprachig